

**Zeitschrift:** Rapport de gestion / Musée national suisse  
**Herausgeber:** Musée national suisse  
**Band:** 123 (2014)  
  
**Nachwort:** Épilogue

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.05.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Épilogue.

Comme le veut la coutume, il est temps de tirer un bilan de l'année écoulée. Bien entendu, il nous importe avant tout de savoir si nos expositions et nos offres ont plu à nos visiteurs. Un coup d'œil sur la fréquentation de nos trois établissements présentant des expositions nous permet de répondre « oui » à cette question. Nous nous en réjouissons, d'autant plus que le Musée national était confronté à des conditions difficiles.

Sifflements de perceuses, vrombissements de fraises, coups de marteaux, vibrations – le bruit d'un chantier n'est pas musique à nos oreilles et, en soi, la combinaison travaux/musée n'a rien d'attrayant. Les voies d'accès sans cesse modifiées tout au long de l'année 2014 exigeaient une grande capacité d'adaptation. L'orientation, qui n'est pas des plus simples, l'était encore moins avec les travaux. En dépit de ces inconvénients, le Musée national n'a jamais été autant visité que cette année. Avouons-le, nous craignons que les travaux n'aient un effet dissuasif sur les visiteurs. Quel soulagement de constater que cela n'a pas été le cas et que nos visiteurs n'ont pas hésité, bien au contraire, à venir découvrir nos expositions ! Cette année, nous avons réalisé que les expositions qui traitent d'un thème intergénérationnel et qui sont présentées comme telles sont particulièrement appréciées. « Contes, magie et Trudi Gerster » en faisait partie. Nous trouvons stimulant de créer de nouvelles expositions qui séduisent autant un public intéressé par l'histoire culturelle que les tout-petits qui fréquentent le jardin d'enfants.

Peu avant la fin de l'année, une partie du personnel a pu emménager, provisoirement pour certains, définitivement pour d'autres, dans l'aile de l'ancienne école d'arts appliqués fraîchement rénovée. L'effet « avant/après » a fait forte impression car les pièces, grâce à une rénovation discrète, ont conservé leur aspect vénérable, tout en renvoyant une image moderne. Dans un peu plus d'une année déjà, la plupart des collaboratrices et collaborateurs qui viennent de déménager devront à nouveau changer de lieu de travail, afin de libérer la place nécessaire à l'aménagement du futur Centre d'études.

Depuis la fin de l'année, le nouveau bâtiment a un revêtement étanche. La dernière dalle de béton a été coulée, le gros œuvre est ainsi terminé. En parallèle, nous nous sommes occupés de l'agencement des salles et avons élaboré des idées pour des expositions qui, peu à peu, deviennent des projets concrets. Concevoir les expositions que nos visiteurs découvriront dans ce nouveau bâtiment tant attendu est une mission unique qui nous honore particulièrement. En 2015, tandis que les ouvriers se consacreront aux aménagements intérieurs, le musée déploiera tous ses efforts pour organiser la grande inauguration de 2016.